

# А. С. Пушкин — "Метель" (uyğunlaşdırılmış oxu)

Inlingua Baku — pulsuz pdf — Pushkin'in orijinal mətni, B1–B2 səviyyəsi üçün.

## Bu mətn nə üçündür?

Aleksandr Sergeyeviç Puşkin (1799–1837) — rus klassik ədəbiyyatının atası sayılır. "*Bəlkin nağılları*" (Повести покойного Ивана Петровича Белкина, 1830) — onun proza əsərlərinin ən məşhur silsiləsi. "*Метель*" (Çovğun) — bu silsilədə bir nağıldır: gənc qızın qaçışı, qarlı yol, gözlənilməz tale.

**Niyə yeni başlayanlar üçün?** Cümlələr qısadır, lüğət sadədir, hekayə canlıdır. B1+ səviyyədə oxuya bilərsiniz.

**Nə qədər vaxt aparır?** İlk parça (aşağıda) — təxminən 25–30 dəqiqə diqqətli oxu. Tam hekayə üçün isə [ru.wikisource.org/Метель](https://ru.wikisource.org/Метель).

**Necə oxumaq?** Sözləri lüğətdə axtarmadan birinci dəfə sona qədər oxuyun (kontekst sayəsində 70%-i anlamaq olar). Sonra geriye qayıdıb tanış olmayan sözləri yazın.

## Метель (отрывок)

Вдруг метелица кругом; Снег валит клоками; Чёрный вран, свистя крылом, Вьётся над санями; Вещий стон гласит печаль! Кони торопливы Чутко смотрят в тёмну даль, Воздымая гривы... — Жуковский

В конце 1811 года, в эпоху нам достопамятную, жил в своём поместье Ненарадове добрый Гаврила Гаврилович Р\*\*. Он славился во всей округе гостеприимством и радушием; соседи поминутно ездили к нему поесть, попить, поиграть в карты с его женою, а некоторые для того, чтоб поглядеть на дочку их, Марью Гавриловну, стройную, бледную и семнадцатилетнюю девицу. Она считалась богатой невестою, и многие прочили её за себя или за сыновей.

Марья Гавриловна была воспитана на французских романах, и следственно была влюблена. Предмет, избранный ею, был бедный армейский прапорщик, находившийся в отпуску в своей деревне. Само по себе разумеется, что молодой человек пылал равною страстию, и что родители его любезной, заметя их взаимную склонность, запретили дочери о нём и думать, а его принимали хуже, нежели отставного заседателя.

Наши любовники были в переписке, и всякий день видались наедине в сосновой роще или у старой часовни. Там они клялись друг другу в вечной любви, сетовали на судьбу и делали

различные предположения. Переписываясь и разговаривая таким образом, они дошли до следующего рассуждения: если мы друг без друга дышать не можем, а воля жестоких родителей препятствует нашему благополучию, то нельзя ли нам будет обойтись без неё?

Наступила зима и прекратила их свидания; но переписка сделалась тем живее. Владимир Николаевич в каждом письме умолял её предаться ему, венчаться тайно, скрываться несколько времени, броситься потом к ногам родителей, которые конечно будут тронуты наконец героическим постоянством и несчастьем любовников, и скажут им непременно: «Дети! придите в наши объятия.»

Марья Гавриловна долго колебалась; множество планов побега было отвергнуто. Наконец она согласилась: в назначенный день она должна была не ужинать и удалиться в свою комнату под предлогом головной боли. Девушка её была в заговоре; обе они должны были выйти в сад через заднее крыльцо, за садом найти готовые сани, садиться в них и ехать за пять вёрст от Ненародова в село Жадрино, прямо в церковь, где уж Владимир должен был их ожидать.

Накануне решительного дня, Марья Гавриловна не спала всю ночь; она укладывалась, увязывала бельё и платье, написала длинное письмо к одной чувствительной барышне, её подруге, другое к своим родителям. Она прощалась с ними в самых трогательных выражениях, извиняла свой проступок неодолимою силою страсти. Запечатав оба письма, она бросилась на постель перед самым рассветом и задремала; но и тут ужасные мечтания поминутно её пробуждали.

Наступил вечер. Мысль, что уже в последний раз провожает она день посреди своего семейства, стесняла её сердце. Подали ужинать; сердце её сильно забилося. Дрожащим голосом объявила она, что ей ужинать не хочется, и стала прощаться с отцом и матерью. Они её поцеловали и, по обыкновению, благословили: она чуть не заплакала.

Пришед в свою комнату, она кинулась в кресла и залилась слезами. Девушка уговаривала её успокоиться и ободриться. Всё было готово. Через полчаса Маша должна была навсегда оставить родительский дом, свою комнату, тихую девическую жизнь... На дворе была метель; ветер выл, ставни тряслись и стучали; всё казалось ей угрозой и печальным предзнаменованием.

Скоро в доме всё утихло и заснуло. Маша укуталась шалью, надела тёплый капот, взяла в руки шкатулку свою и вышла на заднее крыльцо. Служанка несла за нею два узла. Они сошли в сад. Метель не утихала; ветер дул навстречу, как будто силясь остановить молодую преступницу. Они насилу дошли до конца сада. На дороге сани дожидались их.

---

*(Bu — hekayənin başlanğıcıdır. Tam mətni Wikisource-da pulsuz oxumaq olar: [ru.wikisource.org](http://ru.wikisource.org) → Повести Белкина → Метель)*

---

## **Mətndəki ən vacib sözlər**

| Söz         | AZ                    |
|-------------|-----------------------|
| метель      | çovğun                |
| сани        | xizək                 |
| невеста     | gəlin (gələcək)       |
| влюблённый  | aşıq                  |
| родители    | valideynlər           |
| тайно       | gizlicə               |
| венчаться   | nigah etmək (kilsədə) |
| письмо      | məktub                |
| прощаться   | vidalaşmaq            |
| удалиться   | uzaqlaşmaq            |
| решительный | qəti                  |
| преступница | suçlu (qadın)         |

## Bu hekayəni oxuduqdan sonra

İndi siz Pushkin-in oxuya bilərsiniz — bu, B1 səviyyəli rus dili öyrənənlər üçün ciddi nailiyyətdir. Növbəti addım — *Капитанская дочка, Дубровский* və ya *Пиковая дама*.

**Inlingua Baku** — İsveçrə Inlingua şəbəkəsinin Bakı filialı, 2018-dən. Rus dili kursları A1–C2 — ədəbi mətnlərlə birgə canlı danışmaq: [inlinguabaku.com/az/courses](https://inlinguabaku.com/az/courses)

**WhatsApp:** +994 77 642 08 04